

Wer spricht da?

Хто це тут говорить?

Загальні дані

Запам'ятайте

1. Дієслова зі змінним кореневим голосним.

У деяких дієсловах в німецькій мові при відмінюванні змінюються не тільки особові закінчення, а й кореневий голосний. У 2-ій та 3-ій особах однини кореневий голосний *-e* змінюється на *-i* або *-ie*.

неозначена форма	корінь дієслова	2. особа однини	3. особа однини
lesen sehen sprechen	les seh- sprech-	du liest du siehst du sprichst	er liest er sieht er spricht

2. Заперечення зі словом nichts.

nichts заперечує щось в цілому і має значення протилежне слову "все". *Ich sehe alles./Ich sehe nichts.*

3. Частка gar

gar посилює висловлювання: *Ich sehe gar nichts.*

Так ви можете сказати:

Наголошуючи на тому, що щось є очевидним:

Das siehst du doch!

Відмовляючись щось говорити або щось робити:

Ich sage/mache nichts.

Підтримуючи якусь ідею:

Das ist eine gute Idee.

Відмовляючись давати якусь інформацію:

Das ist mein Geheimnis.

Андреас після роботи залишився в готелі, щоб дочитати книгу. Екс заважає йому, запитуючи, що він робить. Коли Андреас відповідає, що вона й сама це бачить, Екс розлючено заявляє, що вона є невидимою й не бачить нічого.

Ex: Andreas, was machst du?

Andreas: Lesen.

Ex: Was liest du?

Andreas: Ich lese ein Buch. Das siehst du doch!

Ex: Ich sehe nichts, ich sehe gar nichts. Ich bin unsichtbar und sehe nichts.

Andreas: Ex sieht nichts und stört viel.

Екс кричить, що вона зголодніла. Це чує пані Бергер, якій вже давно хотілося б довідатись щось про цей дивний голос (=Екс). Вона вирішує піти разом з Андреасом обідати. Отже, Андреас дочитав книгу...

Andreas: So – fertig!

Ex: Au, au – mein Bauch tut weh!

Andreas: Ex, was ist?

Ex: Ich habe Hunger!

Andreas: Ex hat Hunger?

Ex: Sowieso! Hunger!

Frau Berger: Ich habe auch Hunger.

Andreas: Guten Abend, Frau Berger.

Ex: Gehen wir zusammen essen?

Frau Berger: Das ist eine gute Idee! Aber sagen Sie mal: Wer spricht da?

Ich sehe nur Sie.

Andreas: Ich bin doch Bauchredner!

Frau Berger: Soso! Interessant!

Andreas: Aber – das ist mein Geheimnis.

Ex: Los geht's!

WÖRTER UND WENDUNGEN

Слова і вирази

lesen

nichts

gar nichts

unsichtbar

stören

So – fertig!

fertig

Au!

der Bauch

der Hunger/(haben)

zusammen

essen

essen gehen

eine gute Idee

sprechen

der Bauchredner

das Geheimnis

Los geht's!

die Unsichtbare

читати

нічого

взагалі нічого

невидимий

заважати

Так-готово!

готовий

Ой!

живіт

голод

разом

їсти

піти їсти

гарна ідея

говорити

черевомовець

таємниця

Ходімо! Вперед!

невидимка

ÜBUNGEN

Вправи

1 Відмовляйтеся від усього

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| 1. Machst du das? | <u>Ich mache gar nichts.</u> |
| 2. Kaufst du die Bluse? | _____ |
| 3. Hörst du die Platten? | _____ |
| 4. Weißt du das? | _____ |
| 5. Glaubst du das? | _____ |
| 6. Verstehst du das? | _____ |

2 Впишіть у речення дієслова sehen, lesen або sprechen у відповідній формі.

1. _____ du die Flöhe? 2. Flöhe? Nein, ich sehe gar nichts.
3. Frau Berger _____ auch nichts.
4. _____ du das Buch da? 5. Nein, ich _____ gar nichts.
6. Meine Freundin _____ auch nichts.
7. _____ du mit Frau Berger? 8. Ja, ich _____ mit Frau Berger.
9. Andreas _____ auch mit Frau Berger.

3 З поданих слів утворіть розповідні або питальні речення.

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. unsichtbar Ex ist | <u>Ex ist unsichtbar.</u> |
| 2. auch Frau Berger Hunger hat | _____ |
| 3. essen wir gehen zusammen | _____ |
| 4. Idee eine ist gute das | _____ |
| 5. da wer spricht | _____ |
| 6. Sie nur sehe ich | _____ |
| 7. Bauchredner doch bin ich | _____ |